

# NUEVAS FUENTES PARA EL ESTUDIO DE LA PRESENCIA DE COMEDIANTES ESPAÑOLES EN PORTUGAL (SS. XVII Y XVIII)



JOSÉ CAMÕES, JOSÉ PEDRO SOUSA  
UNIVERSIDADE DE LISBOA (PORTUGAL)  
*jose\_camoes@sapo.pt / sousazepedro@hotmail.com*

## RESUMEN:

El presente ensayo pretende rellenar los huecos en la historia de la presencia de comediantes españoles en Portugal con nuevos datos sobre la biografía de estos agentes teatrales provenientes de fuentes primarias que solo recientemente se pusieron a disposición de los investigadores.

*Palabras claves:* comediantes españoles, Portugal, Siglo de Oro, fuentes documentales.

## *NEW DOCUMENTAL SOURCES FOR THE STUDY OF THE PRESENCE OF SPANISH PLAYERS IN PORTUGAL (17<sup>TH</sup> AND 18<sup>TH</sup> CENTURIES)*

## ABSTRACT:

This essay is a further contribution to fill in the gaps of the history of the presence of Spanish players in Portugal, by means of collecting and organizing documental sources that only recently were made available to researchers.

*Keywords:* Spanish actors, Portugal, Golden Age, documental sources.





**L**a presencia del teatro español en Lisboa durante los siglos XVI, XVII y XVIII ha sido un tema de investigación muy relevante en la labor de Mercedes de los Reyes Peña y Piedad Bolaños Donoso, en el cual fueron prácticamente pioneras cuando empezaron sus estudios a mediados de los años 80 del siglo XX<sup>1</sup>. Importa referir que se trata de una «zona gris» de la historia teatral ibérica, un área que hasta entonces «no había sido abordada de forma sistemática ni por historiadores portugueses ni españoles»<sup>2</sup>.

Desde las propuestas de reconstrucción de la arquitectura del Patio de las Arcas de Lisboa (primero hecha en papel y, en siglo XXI, en formato digital<sup>3</sup>) hasta la identificación del repertorio y compañías que actuaban en este corral de comedias, las investigaciones de Reyes Peña y Bolaños Donoso son un marco decisivo en el estudio de la historia del teatro ibérico.

Tras las huellas de su trabajo, el presente ensayo pretende rellenar los huecos en la historia de la presencia de comediantes españoles en Portugal con nuevos datos sobre la biografía de estos agentes teatrales provenientes de fuentes primarias que solo recientemente se pusieron a disposición de los investigadores.

## II. LAS FUENTES DOCUMENTALES

Tal vez las principales fuentes para el estudio de la actividad teatral española en la Lisboa barroca sean los libros de contabilidad (*Receita y Despesa*) del Hospital Real de Todos

<sup>1</sup> Antes de dichas investigadoras los principales estudiosos del tema fueron José Maria António Nogueira y José Gonçalves Ribeiro Guimarães, que entre finales del siglo XIX y principios del XX publicaron sus artículos en el *Jornal do Comércio* (Lisboa).

<sup>2</sup> Las autoras explican su punto de vista en los párrafos siguientes: «La crítica portuguesa, impulsada en ocasiones por posturas nacionalistas, ha omitido o no ha abordado con la profundidad necesaria –a nuestro juicio– el estudio de un teatro en lengua castellana que durante más de siglo y medio (finales del siglo XVI-mediados del siglo XVIII) se representó, y también se escribió, en Portugal, por considerarlo ajeno a la historia portuguesa. Para nosotras, dicho teatro debe ser incorporado plenamente en ella, pues gozó de total aceptación por parte del público, creadores y críticos, como muestran numerosos testimonios de la época [...] Pero de la misma manera, ese teatro debe formar también parte de la historia española, ya que españolas eran las compañías, la lengua utilizada, los poetas representados (...)» (Mercedes de los REYES PEÑA y Piedad BOLAÑOS DONOSO, «La presencia del teatro barroco español en Lisboa a través del estudio del Patio de las Arcas», en *O Barroco e o Mundo Ibero Atlántico*, coord. M. G. A. Mateus Ventura, Lisboa, Ed. Colibri, 1998, pp. 135-149).

<sup>3</sup> Véase el vídeo en la web del Centro de Estudios de Teatro [www.tmp.letras.ulisboa.pt/cet-teatros-virtuais](http://www.tmp.letras.ulisboa.pt/cet-teatros-virtuais).



os Santos de Lisboa (actualmente Hospital de São José), institución perteneciente a la Misericórdia de Lisboa que, desde finales del XVI, tenía el privilegio de explotación del teatro público en la capital portuguesa. La información allí contenida fue detalladamente examinada por Reyes Peña y Bolaños Donoso y publicada en una serie de artículos<sup>4</sup>. Los datos recuperados por estas investigadoras fueron incorporados en el *Diccionario Biográfico de Actores del Teatro Clásico Español*, juntamente con otras fuentes españolas que atestiguan la presencia de actores españoles en Portugal durante los siglos XVII y XVIII. Así, puesto que reúne toda la información dispersa sobre la materia, será esta la referencia que utilizaremos para confrontar los datos inéditos que hoy aportamos, recogidos en las siguientes fuentes, hasta ahora nunca consultadas por los investigadores de teatro.

La documentación referida fue producida mayoritariamente por distintas instancias religiosas y por tabeliones públicos entre los siglos XVII y XVIII, y se encuentra depositada en dos archivos:

#### 1. Arquivo Nacional da Torre do Tombo

Fueron sobre todo tres los fondos aquí consultados:

##### 1.1) Sumarios matrimoniales, del acervo de la Cámara Eclesiástica de Lisboa

En la Cámara Eclesiástica se hallan los Sumarios matrimoniales, documentos necesarios para la celebración de un matrimonio. Se componen de certificados del estado civil de los contrayentes, concedido tras las tres amonestaciones en sus respectivas parroquias, de juramentos de los novios, y de declaraciones de testigos que confirman los estados civiles de ambas las partes.

1.2) Libros de actas y partidas de bautismo, matrimonio y defunción de las distintas parroquias de Lisboa

<sup>4</sup> La transcripción de estos registros se encuentra ya prácticamente toda accesible en línea, integrada en un proyecto desarrollado en el Centro de Estudios de Teatro de la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa: *HTP online Documentos para a História do Teatro em Portugal* [ww3.fl.ul.pt/cethttp/webinterface/default.htm](http://ww3.fl.ul.pt/cethttp/webinterface/default.htm). La documentación perteneciente al siglo XVII fue editada por José Pedro SOUSA (2018, Anejos).



Normalmente, se indicaban los datos biográficos más inmediatos de los individuos. En el caso de los matrimonios, los testigos firmaban frecuentemente los documentos.

1.3) Los libros notariales de los tabeliones y del *Cartório do Distribuidor*, un despacho notarial central donde se registraban los distintos actos notariales tramitados por todos los tabeliones de Lisboa. Los registros se hacían anualmente en libros-índices. Cada libro está organizado por tabeliones, presentándose mensualmente, sin indicar el día, una muy sucinta descripción del tipo de acto y sus intervinientes (contratos, poderes, ventas, alquileres, etc.). Así, es posible saber que en determinada fecha se realizó determinado acto, sin que haya llegado hasta hoy el libro de notas del respectivo tabelión.

## 2. Archivo Histórico do Patriarcado de Lisboa<sup>5</sup>

En el Archivo Histórico del Patriarcado de Lisboa se encuentran los *Róis de Confessados* o *Livros de Desobrigas*. Es un conjunto de volúmenes manuscritos, donde cada Cuaresma se empadronaban los vecinos de cada parroquia en edad de confesarse (7 años) y/o comulgar (12 para mujeres y 14 para hombres). Se encuentran organizados por calles y hogares, indicando el nombre y apellido de los habitantes de cada casa y su parentesco (mujer, nuera, suegro, hermano, sobrino, etc.), teniendo como referente el primer nombre de la lista. A veces se apuntan las profesiones (cajero, zapatero, barbero, comediante, etc.), estatus social (esclavo, criado) y/o civil (viuda, soltero).

### III. LAS FUENTES DOCUMENTALES Y EL TEATRO

Desde luego, estos documentos nos permiten confirmar con mayor seguridad la pertenencia o no de los intervinientes al universo teatral. No olvidemos que, en la mayoría de los documentos manejados (sean los *Livros de Desobrigas*, sean los registros parroquiales u otros), independientemente de la naturalidad de cada uno, los nombres van escritos en portugués, lo que dificulta muchísimo la tarea de identificar a los comediantes castellanos en la documentación producida en Portugal. Si, en algunos casos, puede

<sup>5</sup> Agradecemos a D.<sup>a</sup> Teresa Ponces la disponibilidad y el apoyo a nuestra investigación en este archivo.



constar en la documentación la referencia «comediante» (véase la partida de bautismo de la ahijada de María Álvarez, Mariana, en 21 de enero de 1671, en la que tras el nombre de la madrina se identifica claramente su profesión de «comediante»; o el *Livro de Desobrigas* de 1630 donde, al final, se incluye una lista de hogares bajo el título «Comediantes»), hay otros en que apenas se indica la naturalidad –«cast.» o «castelhana»–; y, con frecuencia, ni siquiera hay ninguna identificación de este tipo.

El caso de José Ferrer –«Ferreira» en la documentación consultada– es paradigmático de los problemas a los que nos referimos, pues, si el autor de comedias en los *Livros de Desobrigas* nunca está identificado como castellano, para los años de 1701 y 1702 hay un «José Ferreira, castelhana», que vive con otros paisanos suyos en la Praça da Palha, y durante algún tiempo los consideramos erróneamente la misma persona. Después de confrontar toda la información que disponíamos sobre el autor de comedias nos parece que se trata de dos personas distintas, puesto que tanto en el sumario del matrimonio de Petronilla Morales y Juan Pizarro (30-09-1702) como en la respectiva partida (01-10-1702), en los que José Ferrer «autor de la compañía de comedias» es testigo, no consta que él viva en la Praça da Palha.

La dificultad de comprobar la actividad teatral de algunos llevó a que identificáramos con \* aquellos de cuya participación en el teatro no tenemos evidencias documentales. Los casos de Jerónima de la Torre, Jerónima de León o Vicenta Torres son buen ejemplo de eso: su entorno familiar y socio-cultural es un indicio de su participación en la actividad teatral; sin embargo, en tanto que no tenemos, todavía, soporte documental que nos permita demostrar su implicación en las labores teatrales, señalamos nuestra duda con el asterisco.



IV. NUEVOS DATOS SOBRE LA PRESENCIA DE COMEDIANTE ESPAÑOLE EN PORTUGAL

NOMBRE	FECHA	FUENTE	SUMARIO	OBSERVACIONES
Águeda de Ondarro	1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	El registro indica su nombre completo: Águeda Guerrero de Ondarro. Vive en la Rua das Arcas con Teresa de Rojas. En 5 de febrero de 1727 se bautiza una esclava suya, adulta, con el nombre de Águeda ( <i>Livro de Baptismos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 62, Arquivo Nacional da Torre do Tombo).
	1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con dos criados, dos esclavas y una hija, Bernarda de Arellano.
Agustina Mosquera	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Juan Vela, Félix Martínez y Ana María.
Alonso de Molina	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con Antonio de Arroyo y su mujer, Teresa Escudero.
Alonso de Navas	10-09-1672	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 82 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de la hija Rosa María en la Ermida de São Mateus, en Lisboa (Santa Justa)	La partida tiene el nombre de su mujer como Ana de Santiago, ambos comediantes. Fue padrino Manuel dos Reis Salvago. Una nota marginal de la partida registra «P. para Castilla el 4 de junio de 1673».



	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor hará de vejete y segundo gracioso.
	23-08-1695	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 107 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La viuda es Ana de Santiago.
Alonso de Olmedo Tofiño (A)	04-11-1635	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 613, n.º 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo en Sumario matrimonial de Pedro de Agramonte y María de Arteaga	En esta fecha dice tener más de cuarenta años y es autor de una compañía de comedias. Vive en el Beco das Comédias, en Lisboa. Dice conocer a Pedro Agramonte hace 3 o 4 años y a la novia hace 16 años, desde niña.
Alonso de Olmedo (B), el Mozo	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Manuela de Escamilla y Diego Carrillo.
Alonso de Olmedo (C), ¿nieto?	1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Teresa Fernández, su suegra, María Navarro, su hija, María de Olmedo*. En el año siguiente su nombre no aparece en el



				registro donde se empadronan las mujeres con quien vivía, con la nota «huidos».
	1710-1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1710-1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su segunda mujer, Ana Lorenzo, su segunda suegra, María Alejandra, y su hija, María de Olmedo (hasta 1713).
Alonso de Olmedo (D)	30-09-1702	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 757, n.º 385 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo en el Sumario matrimonial de Petronila Morales y Juan Pizarro	En esta fecha tiene 27 años y vive en el Beco do Pato, en Lisboa. Firma su declaración.
	01-10-1702	<i>Livro de Casamentos</i> 7, Freguesia de Santa Justa, f. 65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Petronila de Morales con Juan Pizarro	Otros testigos son: José Ferrer y Diego de León, que también firman el documento. Vive en la Rua da Cutelaria.
	1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con Juan Serrano*, Juan Bautista* y Antonio del Corro, con la nota «huidos».
	19-05-1729	<i>Livro de Baptismo</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 119 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hijo y de Isabel Hidalgo, Manuel	La partida informa de que el matrimonio ocurrió en la iglesia de San Sebastián de Madrid. Fue padrino Miguel de Segura.
	16-09-1729	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 231 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	
Álvaro de Bracamonte	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Tomás de Rojas y María Calderón	



Ambrosio de Espada	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 344v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo en el matrimonio de Antonio Vélez de Guevara con Mariana de Ribera, en Lisboa	
Ana de Andrade	12-11-1674	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 236v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija, Josefa Manuela, y de Félix Pascual	La partida informa de que estaba casada con Félix Pascual, ambos comediantes. El padrino fue D. Manuel de Sousa, tesorero del Hospital de Todos os Santos, y la madrina Antonia Garro de Cáceres, mujer de Bernardo Pascual.
Ana de Espinosa	1725-1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725-1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su marido, Felipe Ramírez, y sus hijos, Francisca (1725; 1726) y Francisco (1725).
Ana Lorenzo	1710-1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1710-1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Alonso de Olmedo, su madre, María Alejandra, y su hijastra, María de Olmedo (hasta 1713).
Ana María de la Peña	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre es el primero de la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Tomás Fernández, y Baltasar Jazonalga.
Ana de Santiago	10-09-1762	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 82 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija Rosa María	Estaba casada con Alonso de Navas, ambos identificados como «comediantes».
Ana María de Navas*	21-01-1671	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 43 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de la hija Mariana	Estaba casada con Lucas dos Santos. Fue madrina María Álvarez, «comediante».



Ana María Sales*	23-07-1716	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 471 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido, Juan Fernández de Torresillas, en Lisboa, en el Beco da Comédia	
	1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos en casa de Antonio Rodríguez y Beatriz de la Torre.
Ana de la Rosa	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Baltazar Caballero, con la pareja Juan Rodríguez y Valentina María y con María Magdalena.
Andrés de Cos	02-05-1671	<i>Livro de Baptismo</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 96v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija María da Encarnação	La partida informa de que está casado con Francisca Ordóñez y viven en la Rua das Arcas. El padrino fue Rui Fernandes de Almada y la madrina Ana María.
Andrés de la Torre	3-11-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 153v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Jaime de la Roja Tervi* con Felipa de Aranda*	Fue testigo juntamente con Diego de Medina, Bernabé de Oyos y Antonio de Borja.
Antonia de Figueroa	10-12-1689	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 41 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su hijo José, en Lisboa, en la Rua das Arcas (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Vivían en la Rua das Arcas. Casada con Diego Naranjo.
Antonia Garro de Cáceres	12-11-1674	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 236v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su ahijada, Josefa Manuela, hija de Félix Pascual y de Ana de Andrade	La partida informa de que estaba casada con Bernardo Pascual.
Antonia Montiel	1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su padre, Juan Montiel, su madre, Ana de Saldaña*, y sus hermanas, María e Isabel. El registro apunta «huidos».
Antonio del Castillo	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do	Poder de los miembros de la	



		Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor hará de tercer galán.
Antonio de Arroyo	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Teresa Escudero, y Alonso de Molina.
Antonio de Borja	3-11-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 153v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Jaime de la Roja Tervi* con Felipa de Aranda*	Fue testigo juntamente con Diego de Medina, Andrés de la Torre y Bernabé de Oyos.
Antonio de Escamilla	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Francisca Díaz, Manuel Alonso, Ana Martínez, Isidro de Tovar y Francisco Díaz.
Antonio Ramos	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Josefa Román.
Antonio Rodríguez	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º	Firma un contrato para la constitución de compañía	Se declara natural de Valladolid. El documento identifica a los elementos de la compañía: Jerónima de Vargas, su



		Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123		mujer, Cosme de Salazar, Jerónimo Calderón, María Ramírez*, su mujer, María Calderón, su hija, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
Antonio Rodríguez	25-05-1715	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 789, n.º 92 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Antonio Rodríguez y Beatriz de la Torre	Es hijo de Domingos das Pedras y de Inés Rodríguez, nacido y bautizado en la parroquia de Santiago de Freituje, en Lugo. Vive en Lisboa hace 2 años. Tiene 32 años. Los testigos de su estado civil son vecinos del Beco das Comédias, Juan Antonio, aguardientero que anda hace 4 años en su compañía, y Manuel de los Santos, peluquero, que lo conoce hace 8 años, habiendo estado juntos en Cádiz y Lisboa.
	12-09-1715	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 142v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Beatriz de la Torre, en Lisboa	Los testigos que firman el documento son: Alonso Arias Maldonado y Juan Antonio, ambos vecinos de la parroquia de Santa Justa.
	20-03-1717	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 203v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Firma como testigo de la partida de matrimonio entre Francisco Fontanet y Martia Ternier	Vive en el Beco da Comédia.
	1717-1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1717-1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Beatriz de la Torre, y sus hermanos, Agustín (menor), Rosa Rodríguez (menor), Francisco Rodríguez, Josefa Rodríguez, y también Ana María Sales (1717).
Antonio de Urrieta	1713-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa,	Se desobliga en Cuaresma	Es menor de 25 años. Vive en el Beco de D. Carlos (1713) y en el Beco da Comédia



		1713-1717 (Patriarcado de Lisboa)		(1714-1717) con su padre Juan Antonio de Urrieta, su madre, Luisa do Vale*, y sus hermanos, Juan Urrieta y Luisa de Urrieta*.
Antonio Vela	1715-1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Juana de Orozco, su suegra, Sebastiana Jiménez*, y su cuñada, Rita Francisca de Orozco. En 1716 se junta en la casa otra cuñada, María Josefa de Orozco. En 1718 se junta su suegro, Miguel de Orozco (Mozo), su cuñado, Matías Orozco, Baltasar de Ayllón y Juan Antonio. Entre 1719-1727 parece vivir en casas separadas, solamente con su mujer, contando con criados y esclavas. En 1726 vive también en la casa el hijo, Pedro.
	21-03-1727	<i>Livro de Baptismos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 65v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Joaquim, hijo de su esclava Teresa de Jesús	Vive en el Beco de D. Carlos. El padrino fue su hijo, Pedro Vela.
Antonio Vélez de Guevara	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 344v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Mariana de Ribera, en Lisboa	Es hijo de Antonio López de Guevara y de María de Arriola, nacido o bautizado en San Miguel de los Navarros, obispado de Zaragoza. Se casó en la Rua da Comédia y no en la iglesia porque él o su mujer estaba enfermo. Su mujer era viuda de Juan de Olivares. Testigos que no firmaron: Manuel de Vallejo, Cristóbal de Mesa, Blas García, Ambrosio de Espada, António de Coimbra* y Lourenço Roiz*.
Baltazar Caballero	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Ana de la Rosa, con la pareja Juan Rodríguez



		(Patriarcado de Lisboa)		y Valentina María, y María Magdalena.
Baltasar Jazonalga	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre es el primero de la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con Tomás Fernández y su mujer, Ana María de la Peña.
Bartolomé Beato	1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, María de Araujo, sus hijas, Catalina Paula* y Ana de Rojas*. El registro lo da como enfermo.
	06-06-1714	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 435 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba casado con María de Araujo.
Bartolomé Romero	¿?-06-1638	Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Cartório do Distribuidor, liv. 37, f. 135	Registro del contrato entre el Hospital de Todos os Santos y Bartolomé Romero, celebrado en Lisboa por el notario Sebastião Machado	
Beatriz de la Torre	10-02-1715	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 449v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte del marido, Pedro de Alcántara	Vive en el Beco da Comédia.
	¿?-05-1715	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 789, n.º 92 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Antonio Rodríguez y Beatriz de la Torre	El documento está incompleto y se perdieron las declaraciones de los testigos del estado civil de la novia.
	12-09-1715	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 142v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Antonio Rodríguez, en Lisboa	La partida informa de que se quedó viuda de Pedro de Alcántara. Es hija de Gaspar de la Torre y de Marcela de Arce, nacida y bautizada en la parroquia de San Isidoro, en León.



				Vive en el Beco das Comédias (Lisboa, Santa Justa). Los testigos que firman el documento son: Alonso Arias Maldonado* y Juan Antonio*, ambos vecinos de la parroquia de Santa Justa.
	1717-1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1717-1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Antonio Rodríguez, y sus cuñados, Agustín (menor), Rosa Rodríguez (menor), Francisco Rodríguez, Josefa Rodríguez (1717), y también Ana María Sales (1717).
	1727-1728 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1727-1728 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con sus cuñados, Rosa Rodríguez y Francisca Rodríguez. Está empadronada como viuda.
Bernardino de Resa	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Josefa Martínez.
Bernardo Lozano	03-02-1725	<i>Livro de Baptismos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 3 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Bernardo, hijo de José Castaño y de Teresa de Quiñones*	Fue padrino y la madrina fue su mujer, Isabel García*.
	1725-1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725-1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	En 1725 vive en el Beco da Comédia con la pareja José Castaño y Teresa Quiñones; en 1726 vive ya con su mujer, Isabel García, todavía en el Beco da Comédia.
Bernardo Pascual	12-11-1674	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 236v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Josefa Manuela, hija de Félix Pascual y de Ana de Andrade	La partida informa de que estaba casado con la madrina de Josefa Manuela, Antonia Garro de Cáceres.
Blas García	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de	Testigo en el matrimonio de Antonio Vélez de	



		Santa Justa, f. 344v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Guevara con Mariana de Ribera, en Lisboa	
Carlos León	22-02-1695	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 15.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 411, ff. 76v-77v	Juntamente con Gabriela Velarde, firma un contrato con Luis Francisco Correa Barem, tesorero del Hospital de Todos os Santos de Lisboa	El contrato es para que sea actriz en la compañía que el tesorero contratará para la temporada a punto de empezar, que puede ser la de María de Navas u otra cualquiera, excepto la de Cristóbal Caballero. Se firma en casa de María de Navas, en Lisboa, en la Rua das Arcas.
	1695-1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695-1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive solo en la Rua das Arcas (1695) y con su mujer, Gabriela Velarde (1696).
Catalina Josefa de Salazar	05-12-1699	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 176 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	Es la mujer de Juan de España. Hay la posibilidad de que no fuera actriz.
Cebrián Domínguez	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, María Tardía, Pedro Osorio, María de Alvarado, Polonia de Mesa (¿?), Sebastián Muñoz (¿?).
Clara Camacho	21-07-1679	<i>Livro de Óbitos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 373v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	La partida informa de que era hija de Juan Camacho y de Magdalena López, de Sevilla.
Cosme Pérez	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Mariana da Costa (María de Acosta).
Cosme de Salazar	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º	Firma un contrato para la constitución de compañía	Se declara natural de Sevilla. El documento identifica a los elementos de la compañía: Antonio Rodríguez; Jerónima de Vargas; Jerónimo



		Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123		Calderón, María Ramírez*, su mujer, María Calderón, su hija, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
Cristóbal de Avendaño	7-02-1627	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa f. 82v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo en el matrimonio de Pantaleón de Borja con Luisa Ribera, junto a su mujer María de Candau	
Cristóbal Caballero	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, María de Arnica, y su hija, Teresa Martínez.
Cristóbal Gorriz	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor hará de quinto galán.
Cristóbal de Mesa	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 344v (Arquivo	Testigo del matrimonio de Antonio Vélez de Guevara con Mariana de Ribera, en Lisboa	



		Nacional da Torre do Tombo)		
Cristóbal Mudarra	02-07-1613	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 135v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Juan Vásquez y María Magdalena	La partida informa de los demás testigos: Manuel Simón, Pedro Rodríguez Flores y Juan Valasco*.
Cristóbal Suárez*	07-02-1606	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 29v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio en Lisboa con Felipa Jiménez*	La partida informa de que nació en Badajoz y su mujer en Medina del Campo. Fueron testigos Manuel González*, Roque Serrano*, Blas Serrano* y Antonio Mochalem*.
Diego Carrillo	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Manuela de Escamilla y Alonso de Olmedo.
Diego de Castillo	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de María Calderón y Tomás de Rojas	Se declara representante, de edad de 30 años. Fue testigo del estado civil de Tomás de Rojas, que conoce de Segovia hace 10 años, habiendo representado juntos en Madrid, Granada y Sevilla.
Diego Hernández de Aldana	7-02-1626	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Lorenzo Hurtado de la Cámara y Francisca Garzón	
Diego de León	1700-1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Jerónima Alonsa (de la Torre), y con Juan Antonio Enríquez y su mujer, Manuela Godoy, en la Rua da Cutelaria.
	01-10-1702	<i>Livro de Casamentos</i> 7, Freguesia de Santa Justa, f. 65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Petronila de Morales con Juan Pizarro	Los otros testigos son: José Ferrer y Alonso de Olmedo, que también firman el documento. Vive en la Rua da Cutelaria.



	1715-1716 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1716 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua Arcas con su mujer, Jerónima de la Torre*, sus hijas, Jerónima de León*, Francisca de León*, María de León*, y su hijo, Cristóbal de León.
	1720-1724	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1720-1724 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Praça da Palha con su mujer, Jerónima de la Torre, su hija Francisca de León, y su hijo, Cristóbal de León (solo en 1720). A partir de 1724 vuelve a vivir en la Rua das Arcas y vuelve su hija, Jerónima de León*, ya casada con Pedro Auzier*.
	03-12-1724	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 151 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en la Rua das Arcas (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba casado con Jerónima de la Torre*.
Diego Hernández de Aldana	7-02-1626	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Lorenzo Hurtado de la Cámara y Francisca Garzón	
Diego López de Alcaraz	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Tomás de Rojas y María Calderón	
Diego de Medina	3-11-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 153v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Jaime de la Roja Tervi* con Felipa de Aranda*.	Fue testigo juntamente con Andrés de la Torre, Bernabé de Oyos y Antonio de Borja.
Diego Naranjo	10-12-1689	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 41 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su hijo, José, en Lisboa, en la Rua das Arcas (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Vivían en la Rua das Arcas. Casado con Antonia de Figueroa.



Diego de Valdés	08-08-1638	<i>Livro de Óbitos</i> 1, Freguesia de Santa Justa, f. 108v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en la Rua da Cutelaria (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida de defunción menciona que es «comediante».
Domingo de Labraña	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Inés del Espíritu Santo, y con su hija, María Esperanza.
	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia (1700) y en la Rua das Arcas (1701-1702) con su mujer, Inés del Espíritu Santo, con su hija, María Esperanza, y con su yerno, Salvador Navas.
	23-08-1702	<i>Livro de Óbitos</i> 3 Freguesia de Santa Justa, f. 233 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en la Rua das Arcas (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba casado con Inés del Espíritu Santo*. Hizo testamento.
Eulalia de Prado	1701-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1701-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua da Tarouca con su marido, Felipe Inestrosa, y un criado, Miguel. En 1701 viven en su casa Manuel Montero* y su mujer, Inés de Lugo Morales*.
Feliciano de Andrade y Neira	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán,



				Lorenzo García, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que hará de segunda dama.
Felipe Arteta	01-05-1677	<i>Livro de Óbitos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 348 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de Filipa de Gama, su segunda mujer, en Lisboa (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	
Felipe de la Cruz	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de María Calderón y Tomás de Rojas	Se declara representante, de edad de 30 años; conoce a María de Calderón, de Granada hace 8 años.
	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Tomás de Rojas y María Calderón	
Felipe Domínguez	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> .
Felipe Inestrosa	1701-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1701-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua da Tarouca con su mujer, Eulalia de Padro, y un criado, Miguel. En 1701 viven en su casa Manuel Montero* y su mujer, Inés de Lugo Morales*.
Felipe Ramírez	1725-1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725-1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su mujer, Ana de Espinosa, y sus hijos, Francisca (1725; 1726) y Francisco (1725).
Félix Pascual	12-11-1674	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 236v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija, Josefa Manuela, y de Ana de Andrade	La partida informa de que estaba casado con Ana de Andrade, ambos comediantes. El padrino fue D. Manuel de Sousa, tesorero del Hospital de Todos os Santos, y la madrina Antonia



				Garro de Cáceres, mujer de Bernardo Pascual.
Félix Ramírez	1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco das Comédias con su padre, Manuel Ramírez, madre, Antonia Jiménez, y hermano, Manuel.
Félix Rodríguez	1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Vicenta Torres*, su hijo Manuel Rodríguez y María de Navas.
	1703-1712 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1712 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Vicenta Torres*, sus hijos, Manuel Rodríguez y José Rodríguez, Leonor de Villanueva* y Lorenza Torres* (1703) y Juana de Molina* (1707-1708).
	07-07-1712	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 400v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba casado con Vicenta Torres*. Vivían en el Beco das Comédias.
Francisca de Barrio	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	Firma un contrato para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Ginés de Bracamonte, su marido, María Calderón y Tomás de Rojas, Jerónimo Calderón y María Ramírez*, Cosme de Salazar; Antonio Rodríguez; Jerónima de Varga, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales, Francisco de la Cruz.
Francisca de la Cuesta	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua da Cutelaria con su marido, Isidro de Vados, y su hija, Manuela de Vados.
	25-04-1700	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 183v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido Isidro de Vados en Lisboa	La partida informa de que vivía en la Rua da Cutelaria.



Francisca Díaz	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Antonio de Escamilla, Manuel Alonso, Ana Martínez, Isidro de Tovar y Francisco Díaz.
Francisca Garzón	7-02-1626	<i>Livro de registo de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo).	Matrimonio en Lisboa con Lorenzo Hurtado de la Cámara	Es natural de Granada. Firman como testigos: Diego Hernández de Aldana y otros no relacionados con el teatro.
Francisca Fernández Bohorques	1703-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, José Ferrer, y con su hijo, José Bohorques, hasta la muerte de este en 1713, en el Beco de D. Carlos (1703-1716) y en el Beco da Comédia (1717-1729). Durante algunos años recibe en su casa a Melchor Marín (1714-1718; 1720-1721; 1726-1729).
	11-11-1713	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 423 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su hijo, José Bohorques, en Lisboa	De la partida se infiere que fuera casada con Francisco António Bohorques.
	15-01-1729	Registo Geral de Testamentos, livro 192, ff. 155v-57 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testamento de su marido, José Ferrer	Es testamentaria y heredera universal de su marido, vive en la Rua das Arcas, pero de momento en la Travessa do Pombal.
	13-02-1729	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 218v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido, José Ferrer, en Lisboa en el Beco da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	
Juana Gutiérrez	25-03-1670	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 27 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de José Patricio	Fue madrina de su medio hermano. El padrino fue Manuel Salvago, escribano de contaduría de las siete casas.



Francisca de León	1718-1720 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su madre, María Antonia de Soto.
	25-07-1721	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 811, n.º 126 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Matías Orozco y Francisca de León	Se declara bautizada en la iglesia de Santa Cruz, de la ciudad de Cádiz. Hija de Francisco de León y de María Antonia de Soto. Tiene 26 años. Hace ocho años que vino de su patria a Lisboa sin volver a salir de esta ciudad. Son testigos de su estado civil Pedro Juan, carpintero del Patio de Comedias, y Roque Rodríguez, fabricante de palmillas.
	28-07-1721	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Santa Justa, f. 75 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio en Lisboa con Matías Orozco	Son testigos José Ferrer y José Mendiola.
	1722 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1722 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vivía en la Rua das Arcas con su marido, Matías Orozco.
	23-05-1722	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 92 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa (Santa Justa, sepultada en el carneiro de santa Catalina de la iglesia)	Vivía en la Rua das Arcas. Hizo testamento y dejó como testamentario a su marido.
Francisca de Medina	11-11-1679	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 263v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Leonarda María, hija de Juan Cárdenas y de Paula María de Rojas	Fue madrina de bautismo. Fue padrino Gonzalo Rodríguez de Luna.
	26-02-1681	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 289 (Arquivo	Bautismo de su ahijado, Hipólito José, hijo de Hipólito de Olmedo	La partida tiene la siguiente nota: «P. em 7 de Outubro de 1682». Fue padrino José Mendiola (padre).



		Nacional da Torre do Tombo)		
Francisca Ramírez	17-02-1690	<i>Livro de Óbitos</i> 3 Freguesia de Santa Justa, f. 42 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa (Santa Justa, sepultada en el carneiro de San Valentín, de la iglesia)	
Francisca Tordesillas	1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Polonia López, Antonia Pestaña y Miguel López.
Francisca de Torres	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua de Lopo Infante con Juan Vázques.
Francisco Alonso	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor hará de barbas.
Francisco del Castillo	1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1793 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Manuela de Torres, y con Manuela de la Trinidad, en la Rua da Tarouca.
Francisco de la Cruz	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo	Firma un contrato para la	Se declara natural de Sevilla. El documento identifica a los elementos de la compañía:



		Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	constitución de compañía	Antonio Rodríguez, Cosme de Salazar, Jerónimo Calderón, María Ramírez*, María Calderón, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Jerónima de Vargas, Francisco de Morales y Juan Bautista de Villalobos.
Francisco Gutiérrez	25-03-1670	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 27 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hijo, José Patricio, y de Timotea de la Cuesta	Fue madrina Juana Gutiérrez, su hija, y padrino Manuel Salvago, escribano de contaduría de las siete casas.
Francisco de la Fuente	10-04-1696	<i>Livro de Casamentos</i> 6, Freguesia de Santa Justa, f. 163 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Gaspar Soriano* y Catarina Álvarez*	Fue testigo juntamente con Manuel da Cunha Ribeiro.
Francisco de Morales	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	Firma un contrato para la constitución de compañía	Se declara natural de Sevilla. El documento identifica a los elementos de la compañía: Antonio Rodríguez, Cosme de Salazar, Jerónimo Calderón, María Ramírez*, María Calderón, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Jerónima de Vargas, Francisco de la Cruz y Juan Bautista de Villalobos.
Francisco Pacheco	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con Juana de Contreras*.
Francisco Pinelo	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer Inés de Hita y su hija Juana Margarita.
Francisco Rico (de Urrieta)	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa,	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Terreiro do Magalhães con su mujer,



		1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)		Paula de Olmedo, y con tres criados.
Francisco Salvador	17-06-1638	<i>Livro de Óbitos</i> 1, Freguesia de Santa Justa, f. 106 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa en la Rua da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida de defunción lo registra como «comediante».
Francisco de Ugena	6-12-1676	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 115 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con María de Mendonça. Testigos: Juan de España y Juan Rodríguez Cabeza.	Este registro refiere que era hijo de Damião de Ugena y María Romeira, ya fallecidos en esta fecha, y que es natural de la villa de Vélez, Castilla. Hay una nota que dice «P. en 10 de marzo de 1677 años».
	1698-1720 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa 1698-1720, (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer en el Beco do Álamo (1698-1715), en la Rua da Cutelaria (1716) y en el Adro da Igreja de Santa Justa (1717-1720). No existe el <i>Livro de Desobrigas</i> del año de 1699.
	19-03-1709	Registo Geral de Testamentos, livro 160, ff. 61v-65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testamentario de su hijastro, Álvaro de Sousa	Álvaro de Sousa era hijo de la mujer de Ugena y de Manuel Rodríguez, con quien no estaba casada. Había nacido en 1659.
	12-11-1720	Registo Geral de Testamentos, livro 162, ff. 167v-170 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Escribe y hace aprobar su testamento en Lisboa	En la fecha era ya viudo y había heredado de su mujer, María Clara de Mendonça. No tiene hijos ni herederos obligatorios. Indica los bienes que tiene.
	21-12-1720	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 73v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa en la Rua da Cutelaria (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Es viudo de María de Mendonça.
Gabriela Velarde	22-02-1695	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 15.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 411, ff. 76v-77v	Juntamente con Carlos León, firma un contrato con Luis Francisco Correa Barem, tesorero del Hospital de Todos	El contrato es para que sea actriz en la compañía que el tesorero contratará para la temporada a punto de empezar, que puede ser la de María de Navas u otra cualquiera, excepto la de Cristóbal Caballero.



			os Santos de Lisboa	Se firma en casa de María de Navas, en Lisboa, en la Rua das Arcas.
	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive sola en la Rua das Arcas (1695).
	16-07-1695	<i>Livro de Casamentos</i> 6, Freguesia de Santa Justa, f. 143 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Pedro Ramiro	El registro dice que es natural de Sevilla, hija de Eugenio Velarde y de Manuela Galerán.
	1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas registrada como mujer de Carlos León, aunque se haya casado con Pedro Ramírez pocos meses antes.
Ginés de Bracamonte	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	Firma un contrato para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Francisca de Barrio, su mujer; María Calderón, Tomás de Rojas, Jerónimo Calderón y María Ramírez*, Cosme de Salazar; Antonio Rodríguez; Jerónima de Vargas; Ginés de Bracamonte, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
Gonzalo de Luna	11-11-1679	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 263v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Fue padrino de bautismo de Leonarda María, hija de Juan Cárdenas y su mujer Paula María de Rojas	La partida informa de su nombre completo: Gonzalo Rodríguez de Luna.
Gregorio Castañeda	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	



	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor será el apuntador.
Hipólito de Olmedo	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el autor y actor hará de gracioso.
	28-03-1673	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 96v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija Paula Francisca	Estaba casado con Juana de Salas. La partida tiene la siguiente nota: «P. para Castela em 4 de Julho de 1673».
	26-02-1681	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de	Bautismo de su hijo, Hipólito José, «de madre	La partida tiene la siguiente nota: «P. em 7 de Outubro de 1682».



		Santa Justa, f. 289 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	incognita, no casados»	Fue padrino José de Mendiola y madrina Francisca de Medina.
Ignacio Serquera	1717-1719 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1717-1719 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Josefa María*, y su hijo menor, Miguel Serquera.
Inés de Hita	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Francisco Pinelo, y su hija Juana Margarita.
Isabel Gamarra	1714-1715	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1715 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua/Beco da Comédia con su marido, Juan Ordóñez, con esclavas y criado.
Isabel de Góngora	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Juan Vizcaíno.
Isabel Montiel	1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su padre, Juan Montiel, su madre, Ana de Saldaña*, y sus hermanas, María y Antonia. El registro apunta «huidos».
Isidro de Vados	1700 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua da Cutelaria con su mujer, Francisca de la Cuesta, e hija, Manuela Vados.
	25-04-1700	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 183v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa, en la Rua da Cutelaria (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida informa de que estaba casado con Francisca da Costa (Cuesta).



Isabel Vela	1725 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su abuelo, Juan Castro, y su abuela, Águeda Díaz.
	1727-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1727-1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con criados.
Isidro de Tovar	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Antonio de Escamilla y su mujer, Francisca Díaz, Manuel Alonso, Ana Martínez y Francisco Díaz.
Jacinto de Barrios	23-02-1640	<i>Livro de Óbitos</i> 1, Freguesia de Santa Justa, f. 129v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa en la Rua da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Fue asesinado: «comediante que o mataram, morador na Rua da Comédia».
Jacinto de Torres	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Francisca (Juana) Bermudo, y su hija, Ana.
Jaime Salvador	17-03-1630	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 169 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con María Martínez de la Serna (María Salvador)	Una nota al margen de la partida informa: «comediantes». La partida informa de que era viudo de Porcia Liardo, que murió en Nápoles. Fueron testigos Francisco da Silva, Pero Juzant y Mateus Salgueiro.
	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, María de la Serna (María Salvador).
Jerónima de Vargas	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de	Firma un contrato para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Antonio Rodríguez; su marido; Cosme de Salazar;



		Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123		Jerónimo Calderón, María Ramírez*, su mujer, María Calderón, su hija, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales, Francisco de la Cruz.
Jerónimo de Calderón	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	Firma un contrato para la constitución de compañía	Se declara natural de Madrid y casado con María Ramírez*. El documento identifica a los elementos de la compañía: María Calderón, su hija; Cosme de Salazar; Antonio Rodríguez; Jerónima de Vargas; Tomás de Rojas; Ginés de Bracamonte; Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales, Francisco de la Cruz.
Jerónimo de Prietas	05-02-1678	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f 218v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Fue padrino de Hierónimo, hijo de Pedro Serrão e Isabel López	Es posible que el nombre de Pedro Serrão sea un lusismo de Pedro Serrano (Soriano).
Jerónimo de Sos Pintor	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua de São Pedro Mártir con su mujer, Catalina de Sena, y sus hijas, Bárbara y Mariana.
José Bernardo	1721-1722 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1721-1722 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, María Rosa.
José Bohorques	1703-1713 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1713 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su madre, Francisca Fernández Bohorques, y su padrastro, José Ferrer, en el Beco de D. Carlos (1703- 1713).
	11-11-1713	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 423 (Arquivo	Muerte en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (santa Justa,	La partida informa de que estaba soltero, hijo de Francisco Antonio Borges e



		Nacional da Torre do Tombo)	sepultado en la iglesia)	Francisca Borges, hijastro de José Ferrer.
José Castaño*	03-02-1725	<i>Livro de Baptismos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 3 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Bernardo, hijo de José Castaño y de Teresa de Quiñones*	La partida informa de que vivían en el Beco da Comédia y se habían casado en la ciudad de Palencia. Fue padrino Bernardo Lozano y madrina Isabel García*.
José Ferrer	30-09-1702	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 757, n.º 385 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo en el Sumario matrimonial de Petronila Morales y Juan Pizarro, juntamente con Alonso de Olmedo (¿nieto?)	En esta fecha tiene 48 años; es autor de la compañía de comedias, vive en el Poço do Borratém, en Lisboa.
	1703-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Francisca Fernández Bohorques y con su hijastro, José Bohorques, hasta la muerte de este en 1713, en el Beco de D. Carlos (1703-1716) y en el Beco da Comédia (1717-1728). Durante algunos años recibe en su casa a Melchor Marín (1714-1718; 1720-1721; 1726-1729).
	01-10-1702	<i>Livro de Casamentos</i> 7, Freguesia de Santa Justa, f. 65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo en el matrimonio de Petronila Morales y Juan Pizarro	Los otros testigos son: Alonso de Olmedo y Diego de León, que también firman el documento. Vive en el Beco da Comédia.
	11-11-1713	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 423 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en el Beco de D. Carlos del hijastro, José Bohorques, hijo de su mujer y de Francisco Antonio Borges	
	14-01-1717	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 195v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Firma como testigo en el matrimonio de Juan Urrieta con Antonia Rodríguez	El novio es hijo de Juan Antonio Urrieta y de su mujer, Luisa do Vale.



	28-07-1721	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Santa Justa, f. 75 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio en Lisboa de Matías Orozco con Francisca de León	Firma como testigo con José Mendiola (padre).
	15-01-1729	Registo Geral de Testamentos, livro 192, ff. 155v- 157 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Firma y hace aprobar su testamento en Lisboa	Es testamentaria y heredera universal su mujer, Francisca Fernández Bohorques, que vive en la Rua das Arcas, pero de momento en la Travessa do Pombal. Se declara natural de Zaragoza.
	13-02-1729	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 218v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa en el Beco da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	
José Garcés	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con sus padres, Marcos Garcés y María Aguado, y su hermano Manuel.
José Jiménez	04-11-1635	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 613, n.º 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Pedro de Agramonte y María de Arteaga	Se declara músico de la compañía de Alonso Olmedo (A), de 21 años. Es testigo del estado civil de Pedro de Agramonte que conoce hace 8 años y habían estado juntos en Madrid, Barcelona, Perpiñán, Sevilla, Granada y otros lugares. A la novia la conoce hace 3 años; sabe que el padre de la novia se opone a la boda.
José Manuel de Rivas	1726-1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Anjos, 1726-1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con Manuela Velasco*.
José Mendiola (padre)	26-02-1681	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 289 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su ahijado, Hipólito José, hijo de Hipólito de Olmedo y «de madre incognita, no casados»	La partida tiene la siguiente nota: «P. em 7 de Outubro de 1682». Fue madrina Francisca de Medina.



José Mendiola (hijo)	1721-1722 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Anjos, 1721-1722 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua do Boi Formoso, parte de Desterro, con su mujer, María Antonia*.
	28-07-1721	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Santa Justa, f. 75 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio en Lisboa de Matías Orozco con Francisca de León	Firma como testigo juntamente con José Ferrer.
José Peyró	1715-1719	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1719 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos, con su mujer, Teresa Clemente*, y sus hijas, María y Marcela (menor), y su hijo, José Clemente (1719).
	23-11-1717	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 22vv (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Matías Popple y Ana Rosa, vecinos de Santa Justa	
	1723-1725 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1723-1725 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos, con su mujer, Teresa Clemente*.
José Rodríguez	1703-1712 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1712 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su padre, Félix Rodríguez, su madre, Vicenta Torres*, y su hermano, Manuel Rodríguez, además de Leonor de Villanueva*, Lorenza Torres* (1703) y Juana de Molina* (1707-1708).
	1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Teresa Chirinos, su hermano, Manuel Rodríguez, su cuñada, Rosa Gamarra, su madre, Vicenta Guiralta (Torres), y dos criados.
	1716-1741 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa,	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Teresa Chirinos, y Vicenta Guiralta



		1716-1720 (Patriarcado de Lisboa)		(Torres), su madre. En 1720 el <i>Livro</i> registra su nombre como «ausente».
	1725-1741	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725-1741 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	A partir de 1725 se anotan sus hijos, Alonso y José. A partir de 1732 vive en la Rua das Arcas también con su hija y Sabina Antonia. En 1733 viven en su casa André Rodríguez y su mujer, María de la Concepción. En la Cuaresma de 1736 no hay registro de sus nombres.
José Salazar	¿?-11-1627	Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Cartório do Distribuidor, liv. 32, f. 206	Registro del contrato entre el Hospital Real de Todos os Santos de Lisboa y el autor José Salazar, en el cartorio de Simão Machado	
Josefa de Guzmán	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	Es mujer de Lorenzo García. El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que la actriz hará de primera dama.
Josefa Román	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del



		(Patriarcado de Lisboa)		<i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Antonio Ramos.
Josefa de la Rosa	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Manuel de Medrano, su madre, una niñera y Bartolomé Lorenzo.
	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, Manuel de Medrano, y su madre, María del Espíritu Santo, en el Beco de D. Carlos (1703) y en el Beco da Comédia (1704). El último registro apunta «huido».
Josefa Salazar*	1696-1698 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696-1698 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Juan de España. La presencia en Lisboa en 1697 se infiere, ya que no existe el <i>Livro de Desobrigas</i> de ese año.
	05-12-1699	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 176 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	
Josefa Salvador	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690, (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos.
Juan de Alarcón	20-12-1678	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 2 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en el Beco da Comédia, en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida indica que estaba «casado com Isabel María».
Juan Antonio Enríquez	1700-1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Manuela Godoy, cobradora, con Diego de León y su mujer, Jerónima Alonsa (de la Torre), en la Rua da Cutelaria.
Juan Antonio Guevara	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Petronila Caballero, y su hija, Juana Caballero.



Juan Antonio Matías	1700 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700, (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Mariana de Prado.
Juan Antonio de Urrieta	1713-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1713-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos (1713) y en el Beco da Comédia (1714-1717) con su mujer, Luisa do Vale, y sus hijos, Juan Urrieta, Luisa de Urrieta* y Antonio (menor). El nombre de su mujer oscila entre Luisa y Catalina.
Juan Bautista Ventura	1714-1720 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, María Álvarez, su hijastra, Petronila Morales y un hijo, Juan Bernabé. En 1715 vive en su casa una nieta de su mujer. A partir de 1716 vive solo con su mujer.
Juan Bautista de Villalobos	17-02-1614	Archivo Nacional da Torre do Tombo / Archivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	Firma un contrato para la constitución de compañía	Se declara natural de Sevilla. El documento identifica a los elementos de la compañía: Antonio Rodríguez, Cosme de Salazar, Jerónimo Calderón, María Ramírez*, María Calderón, Tomás de Rojas, Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Jerónima de Vargas, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
Juan Camacho	21-07-1679	<i>Livro de Óbitos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 373v (Archivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su hija, Clara Camacho, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	
Juan de Campos	04-11-1635	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 613, n.º 59 (Archivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Pedro de Agramonte y María de Arteaga	Es comediante en la compañía de Alonso de Olmedo de edad de 37 años. Conoce a los novios por andar con ellos representando hace 5 o 6 años, y vinieron juntos de Sevilla.
Juan de Cárdenas	11-11-1679	<i>Livro de Baptismos</i> 2 7, Freguesia de Santa Justa, f.	Bautismo de su hija con Paula María de Rojas, Leonarda María	Una nota al margen dice «castellana, P. 8 de noviembre de 1680».



		263v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)		Gonzalo Rodríguez de Luna fue padrino y Francisca de Medina madrina. Está casado con Paula María de Rojas y viven en el Beco de las Comédias.
Juan de Castro	1725 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su mujer, Águeda Díaz, y su nieta, Isabel Vela.
Juan de España	06-12-1676	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 115 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Francisco de Ugena con Maria de Mendonça	Firma como testigo y el otro es Juan Rodríguez Cabeza.
	1696-1701 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696-1701 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos, con su mujer, Josefa Salazar. Tras la muerte de esta (1699), vive en la misma casa con un criado, Manuel Fernández. La presencia en Lisboa en 1697 se infiere, ya que se perdió el <i>Livro de Desobrigas</i> de ese año.
	05-12-1699	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 176 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos, de su mujer, Catalina Josefa de Salazar* (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	
	08-08-1701	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 213v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultado en la iglesia, en el Carneiro de la capilla de S. Marçal)	
Juan Fernández	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Es guardarropa.



Juan Fernández de la Maya	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Isabel Gómez del Barrio (¿?) <sup>*</sup> .
Juan Fernández de Torresillas <sup>*</sup>	23-07-1716	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 471 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba casado con Ana María de Sales <sup>*</sup> .
Juan Francisco Saelices	30-06-1690	<i>Livro de Casamentos</i> 6, Freguesia de Santa Justa, f. 58 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio, en Lisboa, con Andrea de Villaverde	Era viudo de Gabriela Valdés. Es natural de Jadraque, obispado de Sigüenza. La novia era viuda de Pedro Rodríguez, natural de Málaga. Es testigo Ignacio Bautista.
Juan López	1716-1720	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, María Bernarda, y sus hijas, Antonia López <sup>*</sup> y Andrea López <sup>*</sup> , y con criados.
Juan Luis	22-06-1613	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 545, n.º 302 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Juan Vázquez y María Magdalena	Firma como testigo del estado civil de Juan Vázquez. Tiene 22 años, vive en el Beco das Comédias, declara que después de la muerte de la mujer de Juan Vázquez se fueron a representar a algunas ciudades de España, no más de 12 días en cada una, volviendo a Lisboa hacía un mes.
Juan Minano	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de María Calderón y Tomás de Rojas	Se declara representante, con 30 años. Fue testigo del estado civil de María Calderón, que conoce hace 3 años, pero la primera vez que la vio fue en Murcia, hace unos 12 años.
Juan Montiel	1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1704	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Ana de Saldaña <sup>*</sup> , y sus tres hijas, Isabel, María y



		(Patriarcado de Lisboa)		Antonia. El registro apunta «huidos».
Juan de Morales	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Tomás de Rojas y María Calderón	
Juan Núñez de Prado	22-06-1613	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 545, n.º 302 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Juan Vázquez y María Magdalena	Firma como testigo del estado civil de Juan Vázquez. Vive en el Beco das Comédias; declara que después de la muerte de la mujer de Juan Vázquez se fueron a representar a algunas ciudades de España, no más de 12 días en cada una, volviendo a Lisboa hacía un mes.
Juan Ordóñez	1714-1715	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1715 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua/Beco da Comédia con su mujer, Isabel Gamarra, con esclavas y criado.
Juan Pizarro	30-09-1702	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 757, n.º 385 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Petronila Morales y Juan Pizarro	
	01-10-1702	<i>Livro de Casamentos</i> 7, Freguesia de Santa Justa, f. 65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Petronilla de Morales, en Lisboa	Los testigos son José Ferrer, Alonso de Olmedo y Diego de León, que firman el documento. La partida informa de que era viudo de Isabel Cerrachago Ponce de León, que falleció en Córdoba.
	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Petronila Morales, y un criado; en 1704 el registro anota «huidos».
Juan Rodríguez	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do	Poder de los miembros de la	



		Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo /Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato lo refiere como guardarropa.
Juan Rodríguez Cabeza	06-08-1673	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 40v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Firma como testigo del matrimonio de Fernando Alonso de la Torre y María Martínez	
	06-12-1676	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 115 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio de Francisco de Ugena con Maria de Mendonça	Firma como testigo y el otro es Juan de España.
Juan de Sierra	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, María Francisca.
Juan de Urrieta	1713-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1713-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos (1713) y en el Beco da Comédia (1714-1717) con su padre, Juan Antonio de Urrieta, su madre, Luisa do Vale* (por veces Catalina do Vale), su hermana, Luisa de Urrieta*, y su hermano, Antonio (menor). A partir de



				1717 se le junta su mujer, Antonia Rodríguez*.
	13-01-1717	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 795, n.º 18 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Juan de Urrieta y Antonia Rodríguez*	Declara que nació en Lisboa, bautizado en Santa Justa, hijo de Juan Antonio de Urrieta y de Luisa do Vale*, y que tiene más o menos 20 años. Vivió muchos años en Castilla. Los testigos no tienen relación con el teatro y declaran conocer a los novios de Castilla y de Portugal.
	14-01-1717	<i>Livro de Casamentos</i> 8, Freguesia de Santa Justa, f. 195v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio en Lisboa con Antonia Rodríguez	La partida informa que es hijo de Juan Antonio Urrieta y de Luisa do Vale*. Los testigos son José Ferrer y Antonio Lorenzo.
	1720-1723	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1720-1723 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco do Álamo con su mujer, Antonia Rodríguez*.
Juan Vázquez	22-06-1613	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 545, n.º 302 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial con María Magdalena, firmado por novios y testigos	Los novios son ambos viudos. Él de Eiria Ortiz, que murió en Lisboa (Santa Justa) en enero de 1613, con quien se había casado hacía 4 años en la villa de Montijo, y ella de Francisco d'Avallos. Declara que después de la muerte de su primera mujer se fue con la compañía a Badajoz, donde se quedó 5 o 6 días, y después para Zafra, donde representó durante 10 o 12 días, hasta la Cuaresma, donde vino para Lisboa hace un mes. Son testigos del estado del novio Juan Luis, comediante, y Juan Núñez de Prado.
	02-07-1613	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 135v (Arquivo	Matrimonio en Lisboa con María Madalena	Firman como testigos Pedro Rodríguez Flores y Juan Velasco*. Se declara natural de Cumbres Bajas, Arzobispado de Sevilla.



		Nacional da Torre do Tombo)		
Juan Vázquez	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua de Lope Infante con Francisca de Torres.
Juan Vela	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Agustina Mosquera, Félix Martínez y Ana María.
Juan Vizcaíno	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Isabel de Góngora.
Juana Navarro	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas y Teresa Bernarda. El contrato refiere que la actriz es mujer de Miguel de Orozco y que hará de quinta dama.
Juana de Espinosa	20-01-1632	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 210 (Arquivo	Matrimonio con Tomás Fernández	Es viuda de Francisco Verdugo.



		Nacional da Torre do Tombo)		
Juana de Flores	04-07-1692	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 63v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa (Santa Justa, sepultada en el Carneiro de San Valentín, de la iglesia)	Es viuda.
Juana Inestrosa	1728-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1728-1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con Bárbara Cabello (1728) y con Manuela de la Fuente (1729).
Juana Margarita	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con sus padres, Francisco Pinelo e Inés de Hita.
Juana de Olmedo	1714-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, Prudencio Zapata, e hija, Margarita Álvarez, en el Terreiro do Magalhães (1714-1716) y en el Beco de D. Carlos (1717). Tiene criado(s).
	08-04-1717	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 492 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	Vivía en el Beco de D. Carlos, estaba casada con Prudencio Zapata. Se declara que hizo testamento.
Juana de Orozco	Cuaresma 1715-1727	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Antonio Vela, su madre, Sebastiana Jiménez, y su hermana, Rita Francisca de Orozco. En 1716 se junta en la casa otra hermana, María Josefa de Orozco. En 1718 se junta su padre, Miguel de Orozco (Mozo), su hermano Matías Orozco, Baltasar de Ayllón y Juan Antonio. Entre 1719-1727 parece vivir en casas separadas, solamente con su marido, contando con criados y esclavas. En 1726 vive



				también en la casa un hijo, Pedro.
Juana de Salas	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que la actriz hará de tercera dama y dice que es mujer de Hipólito de Olmedo.
	28-03-1673	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 96v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija, Paula Francisca, y de Hipólito de Olmedo	La partida tiene la siguiente nota: «P. para Castela em 4 de Julho de 1673».
Leonor de Morales	23-05-1717	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 494v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido, Miguel Sánchez, en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Vivían en el Beco da Comédia.
	1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con sus hijas, Antonia Sánchez* y María Sánchez, y con una criada.
Leonor de Villanueva	1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos en la casa de Félix Rodríguez y de su mujer, Vicenta Torres, e hijos, Manuel



		(Patriarcado de Lisboa)		Rodríguez y José Rodríguez, donde también vive Lorenza Torres*.
Lorenzo García	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	Es marido de Josefa Guzmán. El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. En el contrato se refiere que el actor hará de segundo galán.
Lorenzo Hurtado de la Cámara	7-02-1626	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo).	Matrimonio en Lisboa con Francisca Garzón	Es natural de Granada. Firman como testigos: Diego Hernández de Aldana y otros no relacionados con el teatro.
Luis de Mesa	1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la casa de su hijo, Manuel de Mesa, su nuera, María Moncayo, y la madre de esta, María Fernández.
Luis de Vergara	10-07-1612	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 113, cx. 31, ff. 93-94v	Contrato entre la Confraria de Nossa Senhora das Neves y Luis de Vergara	Se ponen de acuerdo para la representación de comedias en Santarém por ocasión de las fiestas en honor de Nossa Senhora das Neves.



Luisa Ribera	7-02-1627	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa f. 82v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Pantaleón de Borja	Se identifican claramente como «comediantes». Fueron testigos Cristóbal de Avendaño y su mujer, María de Candau, «comediantes», Jacinto Cordeiro «e outros muitos».
Magdalena López	21-07-1679	<i>Livro de Óbitos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 373v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su hija, Clara Camacho, en Lisboa, en el Beco de D. Carlos (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	
Manuel Aposa	1700-1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Rosa Murillo*, en el Beco da Comédia (1700-1702) y en el Beco de D. Carlos (1703).
Manuel de Araujo	1715 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715 (Patriarcado de Lisboa)		El <i>Livro</i> lo da como «ausente».
Manuel Belvis	1715-1716 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1716 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia. En 1716 vive con Teresa de Figueroa* y Juan Vicente*.
Manuel Garcés	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Viven en la Rua das Arcas con sus padres, Marcos Garcés y María Aguado, y su hermano, José.
Manuel Herrera	1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Mariana de Guevara, y sus hijas, Gabriela Francisca* y Manuela (menor).
Manuel de Medrano	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su mujer, Josefa de la Rosa, su suegra, una niñera y Bartolomé Lorenzo.
	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Josefa de la Rosa, y su suegra, María del Espíritu Santo, en el Beco de D. Carlos (1703) y en el Beco da Comédia (1704). El



		(Patriarcado de Lisboa)		último registro apunta «huido».
Manuel de Mesa	1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, María Moncayo, y su suegra, María Fernández, y con Luis de Mesa, su padre.
Manuel Polope	1715 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su hija, Antonia Polope.
Manuel Ramírez	1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco das Comédias con su mujer, Antonia Jiménez, y los hijos Felipe Ramírez y Manuel.
Manuel Rodríguez	1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con sus padres, Félix Rodríguez y Vicenta Torres*, y María de Navas.
	1703-1712 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1712 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su padre, Félix Rodríguez, y su madre, Vicenta Torres*, y su hermano, José Rodríguez, además de Leonor de Villanueva* y Lorenza Torres* (1703), y Juana de Molina* (1707-1708).
	1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Rosa Gamarra, su hermano, José Rodríguez, su cuñada, Teresa Chirinos, su madre, Vicenta Guiralta (Torres), y dos criados.
Manuel de los Santos	25-05-1715	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 789, n.º 92 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de Antonio Rodríguez y Beatriz de la Torre	Es testigo del estado civil de Antonio Rodríguez. Lo conoce hace 8 años, habiendo estado juntos en Cádiz y Lisboa. Es peluquero, tiene 20 años.
	1716-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1717	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su hermana, Petronila Morales, y su cuñado, Pedro Alonso Días.



		(Patriarcado de Lisboa)		
	Cuaresma 1728	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1728 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con Antonia de la Fuente (¿su mujer?), Antonia de Flores* y María López.
Manuel Simón	02-07-1613	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 135v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Juan Vásquez y María Magdalena	La partida informa de los demás testigos: Cristóbal Mudarra, Pedro Rodríguez Flores y Juan Valasco*.
Manuel de Vallejo	¿?-09-1628	Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Cartório do Distribuidor, liv. 33, f. 95	Registro del contrato, celebrado en Lisboa por el notario Francisco Guilherme, entre el Hospital y Manuel Vallejo	
	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 344v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Testigo del matrimonio de Antonio Vélez de Guevara con Mariana de Ribera, en Lisboa	
Manuela de Escamilla	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Diego Carrillo y Alonso de Olmedo.
Manuela Godoy	1700-1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, Juan Antonio Enríquez, con Diego de León y su mujer Jerónima Alonsa (de la Torre), en la Rua da Cutelaria.
Manuela de Torres	1703 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, Francisco del Castillo, y con Manuela de la Trinidad, en la Rua da Tarouca.
Manuela de Vados	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702, (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua da Cutelaria con su padre, Isidro de Vados, y madre, Francisca de la Cuesta.



Manuela Villafior	1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su hija, Josefa Santos.
Marcos Garcés	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Viven en la Rua das Arcas con su mujer, María Aguado, y sus hijos Manuel y José.
Margarita Álvarez	1714-1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su padre, Prudencio Zapata, y madre, Juana de Olmedo, en el Terreiro do Magalhães (1714-1716) y en el Beco de D. Carlos (1717-1718, tras la muerte de su madre).
Margarita de Soto	1710-1711 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1710-1711 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos, con criada. En 1711 se registra como «ausente».
	1715-1716 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1715-1716 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia (1715) y en la Rua das Arcas (1716) con criadas y ama.
María de Acosta	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Cosme Pérez.
María Aguado	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Marcos Garcés, y sus hijos Manuel y José.
María de Alvarado	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Cebrián Domínguez y su mujer, María Tardía, Pedro Osorio, Polonia de Mesa (¿?), Sebastián Muñoz (¿?).
María Álvarez	21-01-1671	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 43 (Arquivo	Bautizo de Mariana, hija de Lucas dos Santos* e Ana María de Navas*	María Álvarez, «comediante», es madrina de bautismo.



		Nacional da Torre do Tombo)		
	22-01-1679	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 167 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Tomás de Morales	Es hija de Barnabé Álvarez y Manuela Sánchez, natural de Valladolid. Testigos: Pedro Lamera «castelhana».
	1714-1720 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su segundo marido, Juan Bautista Ventura, su hija, Petronila Morales, y un hijo, Juan Bernabé. En 1715 vive en su casa una nieta Mariquita Pizarro. A partir de 1716 vive sola con su marido.
María Antonia de Soto	1718-1720 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su hija, Francisca de León. En 1719 y 1720 vive una ama en la casa.
	18-11-1720	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 68 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muere en la Rua das Arcas (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida la registra como María Antonia de León, viuda de Francisco de León.
María de Araujo*	06-06-1714	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 435 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido, Bartolomé Beato, en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	
	1714-1736 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1736 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Bartolomé Beato (hasta el verano de 1714), y su hija, Catalina Paula, y Ana de Rojas (1714-1721). No hay registro en 1715. Vive en el Beco da Comédia, con una hija más, María Magdalena (1718); en 1726 se registra otra hija, Juana Petronila; con una hija de nombre María Teresa; en 1725 se bautiza un hijo, João, que tuvo con Bartolomé



				<p>Moreno, sin estar casados; en 1726 hay un registros de bautismo de una esclava suya, María; en el mismo año bautizó a otro esclavo – adulto–, Valentín; en 1731 bautiza a Antonio, su esclavo adulto. Las otras hijas viven en casas vecinas.</p>
<p>María Arteaga</p>	<p>04-11-1635</p>	<p>Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 613, n.º 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)</p>	<p>Sumario matrimonial de Pedro Agramonte y María Arteaga</p>	<p>Se declara comediante de la compañía de Olmedo. En esta fecha tiene 18 años. Se sabe que es natural de Ayamonte (Sevilla). Se queja de que desde la edad de un año sus padres la llevaban en las compañías de Olmedo, Vallejo, Tomás Fernández, entre otros, nunca viviendo mucho tiempo en un mismo lugar. Se vino a Lisboa desde Sevilla hace tres meses, donde su padre no quiere que se case, porque perdería los ingresos que sus actuaciones le daban (cf. el testimonio de Olmedo en este sumario). José Jiménez, músico, la conoce hace 3 años; Juan de Campos, comediante de la compañía de Alonso de Olmedo de edad de 37 años. Conoce a los novios por andar con ellos representando hace 5 o 6 años, y vinieron juntos de Sevilla. Alonso de Olmedo, autor de esta compañía por su majestad, morador en el Beco das comédias de edad de más de 40 años. Conoce a María de Artiaga hace 16 años porque sus padres la traían con ellos desde muy niña. Sabe que el padre no quiere que la hija se case, por maldad, ya que dejará de ingresar su sueldo.</p>



	05-11-1635	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 323v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Pedro de Agramonte	Fueron testigos Bento Juzante, André Fernandes Roiz, João António Vicente Peralta, María Manuela Pereira, João [¿?], José Matias.
María Bernarda	1716-1720	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Juan López, y sus hijas, Antonia López* y Andrea López*, con criados. No hay registro en 1718.
María Calderón	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial con Tomás de Rojas	Es comediante de la compañía de su padre, Jerónimo Calderón, su madre es María Ramírez*; es natural de la parroquia de Santa Cruz, Madrid. Su nombre completo es María Calderón de Espinosa. Desde niña anda con sus padres representando por todo el reino de Castilla, pero volviendo siempre a Madrid. Hace un año que salieron de Madrid y han venido para Lisboa, donde llegaron hace 2 meses. Tiene 14 años, que cumplió el pasado día de Santa Lucía. Fueron testigos de su estado civil Juan Minano, representante, que la conoce hace 3 años, pero la primera vez que la vio fue en Murcia, hace unos 12 años. Felipe de la Cruz, representante, de edad de 30 años, la conoce de Granada hace 8 años.
	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Tomás de Rojas, en Lisboa	Testigos: Diego López de Alcaraz, Juan de Morales, Álvaro de Bracamonte y Felipe de la Cruz.
	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo	Firma un contrato para la	El documento identifica a los elementos de la compañía: Jerónimo Calderón y María



		Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 119, cx. 33, ff. 122-123	constitución de compañía	Ramírez*, sus padres, Tomás de Rojas, su marido; Cosme de Salazar; Antonio Rodríguez; Jerónima de Vargas; Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
María de Candau	07-02-1627	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 82v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo en el matrimonio de Pantaleón de Borja con Luisa Ribera	También su marido, Cristóbal Avendaño, es testigo.
María Esperanza Labraña	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su padre, Domingo de Labraña, y madre, Inés del Espíritu Santo.
	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia (1700) y en la Rua das Arcas (1701-1702) con su padre, Domingo Labraña, madre, Inés del Espíritu Santo, y su marido, Salvador Navas.
María de Medina	1693 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1693 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia.
María Moncayo	1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su marido, Manuel de Mesa, su madre, María Fernández, y con Luis de Mesa, su suegro.
María Montiel	1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1704, (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su padre, Juan Montiel, su madre, Ana de Saldaña*, y sus hermanas, Isabel y Antonia. El registro apunta «huidos».
María Josefa de Orozco	1716-1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su madre, Juana de Orozco, su abuela, Sebastiana Jiménez, y su hermana, Rita Francisca de Orozco. En 1718 se junta su padre,



				Miguel de Orozco (Mozo), y su hermano, Matías Orozco.
María Navarro	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su yerno, Alonso de Olmedo, el Mozo (¿?), su hija, Teresa Fernández, y su nieta, María de Olmedo*. En 1704 no consta el nombre de su yerno y hay una nota de «huidos».
María de Navas	22-02-1695	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 15.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 411, ff. 76v-77v	Gabriela Velarde y Carlos León firman un contrato con Luis Francisco Correa Barem, tesorero del Hospital de Todos os Santos de Lisboa	El contrato se otorga en su casa, en Lisboa, en la Rua das Arcas.
	1695-1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695-1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Antonio Herrera y Dorotea Roiz (1695) y en casa de Félix Rodríguez y Vicenta Torres, su mujer (1696).
María Pacheco	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Álamo de Santa Justa.
María de Salazar	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Terreiro do Magalhães con su marido, Pedro Quirante, su hijo, Antonio Quirante, y sus hijas menores, Rosa Quirante y Francisca Quirante; a partir de 1701 se junta Juan Quirante, con criados.
María Salvador	17-03-1630	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 169 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Jaime Salvador	Una nota al margen de la partida informa: «comediantes». La partida informa de que su nombre era María Martínez de la Serna, hija de Santiago Martínez y de su mujer, María de la Serna, natural de Carrión de los Condes, obispado de Palencia.



				Fueron testigos Francisco da Silva, Pero Juzant y Mateus Salgueiro.
	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su marido, Jaime Salvador.
María Tardía	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Cebrián Domínguez, Pedro Osorio, María de Alvarado, Polonia de Mesa (¿?), Sebastián Muñoz (¿?).
Mariana de Guevara	1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Manuel Herrera, y sus hijas, Gabriela Francisca* y Manuela (menor).
Mariana de Prado	1700 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Juan Antonio Matías.
Mariana de Ribera	06-02-1637	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 344v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio en Lisboa con Antonio Vélez de Guevara	Es viuda de Juan de Olivares, que falleció en Sevilla. Se casó en la Rua da Comédia y no en la iglesia porque ella o su marido estaba enfermo. Testigos que no firmaron: Manuel de Vallejo, Cristóbal de Mesa, Blas Garcia, Ambrosio de Espada, António de Coimbra* y Lourenço Roiz*.
Mariana de Urrieta	1712-1716 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1712-1716 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos (1712-1713) y en el Beco da Comédia (1714-1716) con su marido, José Leonete*, en una casa vecina a la de su padre, Juan Antonio de Urrieta, su madre, y sus hermanos, Luisa de Urrieta* Juan Urrieta y Antonio.
Matías de Orozco	1718-1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718-1727	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su padre, Miguel de Orozco (Mozo), su madre, Sebastiana Jiménez, sus



		(Patriarcado de Lisboa)		hermanas Juana, María Josefa y Rita Francisca, y su cuñado, Antonio Vela. En 1721 Matías abandona el hogar, tras casarse con Francisca de León en julio, para vivir en la Rua das Arcas, pero vuelve en 1722 al quedarse viudo.
	25-07-1721	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 811, n.º 126 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial con Francisca de León	Se declara bautizado en la parroquia de Nuestra Señora de las Angustias, de Granada, hijo de Miguel de Orozco (Mozo) y de Sebastiana Jiménez. Tiene 22 años. Hace cuatro años que vino de su patria a Lisboa sin volver a salir de esta ciudad. Son testigos de su estado civil Pedro Juan, carpintero del Patio de Comedias, y Roque Rodríguez, fabricante de palmillas.
	28-07-1721	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Santa Justa, f. 75 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio en Lisboa con Francisca de León	Son testigos José Ferrer y José Mendiola (hijo).
	23-05-1722	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 92 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su mujer, Francisca de León, en Lisboa	Vivían en la Rua das Arcas. Fue testamentario de su mujer.
Matías Tristán	23-03-1669	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 5 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de Gregorio, su hijo con Juana Días, «naturales de Madrid», en Lisboa, (Santa Justa)	No es seguro que sea el actor; en la <i>Genealogía</i> Matías Tristán surge como siendo natural de Zaragoza y apenas se refieren dos matrimonios (con Ángela la Bella y Manuela Quirinos); sin embargo, la partida registra el conde barón Vasco Lobo como padrino y la verdad es que hay referencias a su proximidad con la nobleza portuguesa.



	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que el actor hará de cuarto galán.
Melchor Marín	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1703 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	En 1703 vive en la Rua da Tarouca con Manuel Ponce, Juan López* y Antonio Ribera*. El registro de 1704 apunta «esperado».
	1714-1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos o Beco da Comédia en casa de José Ferrer.
	1720-1721 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1720-1721 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	1720-1721 Beco da Comédia en casa de José Ferrer.
	1726-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1726-1729 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia en casa de José Ferrer. En 1729 vive solo en la Rua das Arcas.
	1731-1733 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de	Se desobliga en Cuaresma	Vive la Rua das Arcas.



		Santa Justa, 1731-1733, (Patriarcado de Lisboa)		
Miguel de Escamilla	1689 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1689 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Álamo de Santa Justa con su mujer, Teresa Barreta, María Balaguer y Matías Vélez.
Miguel de Orozco	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato refiere que hará de primer galán. Además, se identifica a la actriz Juana Navarro como su mujer.
Miguel de Orozco (Mozo)	1718-1727 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718-1727 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Sebastiana Jiménez, y yerno, Antonio Vela, su hijos, Rita Francisca de Orozco, María Josefa y Matías; Baltasar de Ayllón y Juan Antonio. A partir de 1719 su hija Juana y su yerno cambian de casa, quedándose con su mujer y sus hijos. En 1722 Matías abandona el hogar, porque se casa, pero



				vuelve al año siguiente, al quedarse viudo.
Miguel Sánchez	23-05-1717	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 494v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Era cobrador. Estaba casado con Leonor de Morales.
Nicolás Antonio Chirinos	1712-1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1712-1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua/Beco da Comédia con su mujer, Luisa Gregoria, su hija, Teresa Chirinos, su suegra, Luisa Mesi, y su cuñada, Ana Mesi.
	13-05-1715	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 455 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Está casado con Luisa Gregoria.
Nicolás de Fonseca	27-08-1669	<i>Livro de Óbitos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 262v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en el Terreiro do Magalhães, Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Es natural de Almería y viudo de doña María Narvais y Buaja.
Pacheco	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Es apuntador.
Pantaleón de Borja	7-02-1627	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa f. 82v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Luisa Ribera	Fueron testigos Cristóbal de Avendaño y su mujer, María de Candau, «comediantes», Jacinto Cordeiro «e outros muitos».
Paula María de Rojas	11-11-1678	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 263v. (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija con Juan Cárdenas, Leonarda María	Gonzalo de Luna fue padrino y Francisca de Medina madrina.
Paula de Olmedo	28-03-1673	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 96v	Bautismo de su ahijada, Paula Francisca, hija de Hipólito de	La partida tiene la siguiente nota: «P. para Castela em 4 de Julho de 1673».



		(Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Olmedo y Juana de Sala	Fue padrino Manuel de Souto, aposentador mayor.
Pedro de Alcántara	10-09-1715	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 449v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte, en Lisboa, en el Beco da Comédia (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	La partida informa de que estaba casado con Beatriz de la Torre.
Pedro Alonso Días	14-02-1714	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Assunção, Elvas, f. 173v (Arquivo Distrital de Portalegre)	Partida de matrimonio con Petronila de Morales	La partida informa de que Pedro Alonso se encontraba preso en la cárcel de Elvas. Los testigos parecen portugueses: João Rodrigues de Carvalho y Manuel Pessoa.
	1716-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Petronila Morales, y un hijastro, Juan Pizarro; en 1717 su cuñado, Manuel dos Santos, vive en la misma casa.
Pedro de Agramonte	04-11-1635	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 613, n.º 59 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial con María de Arteaga	Se declara comediante de la compañía de Olmedo. Es hijo de Pedro de Agramonte y de María Gutierrez de Salazar, natural de San Martín de Valladolid. Salió de su tierra con 10 años y se fue a Madrid, donde entró en la compañía de Luisa de Robles y Mendoza, y hasta ahora estuvo por muchas ciudades. Vino de Sevilla a Lisboa hace 3 meses. Su futuro suegro se opone al matrimonio y se han dado cuchilladas por eso. Son testigos de eso y de su estado civil José Jiménez, de 21 años, músico de la compañía de Alonso de Olmedo, que conoce a Pedro de Argamonte hace 8 años y habían estado juntos en Madrid, Barcelona, Perpiñán, Sevilla, Granada y otros lugares. A la novia la conoce hace 3 años; Juan de Campos, comediante de la compañía



				de Alonso de Olmedo de edad de 37 años. Conoce a los novios por andar con ellos representando hace 5 o 6 años, y vinieron juntos de Sevilla; Alonso de Olmedo, autor de esta compañía por su majestad, que vive en el Beco das comédias de edad de más de 40 años, conoce a Pedro de Argamonte por andar en su compañía hace 3 o 4 años, en Castilla y Portugal.
	05-11-1635	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 323v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con María Arteaga	Fueron testigos Bento Juzante, André Fernandes Roiz, João António Vicente Peralta, María Manuela Pereira, João [¿?], José Matias.
Pedro Lamera	11-04-1677	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 196 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hijo, Juan	La partida tiene una nota: «P. aos 20 de Março de 1680». Informa de que estaba casado con Maria Ferreira* y que vivían en la Rua das Arcas. Fue padrino Diego de Porras* y madrina María de Veiga Salazar*.
	22-01-1679	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 167 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Tomás de Morales con María Álvarez	Firma como testigo. Vive en la Rua das Arcas.
	03-02-1680	<i>Livro de Baptismos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 271 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Bautismo de su hija, Inés.	La partida informa de que estaba casado con Maria Ferreira* y que vivían en la Rua das Arcas. Fue padrino Jacome Fernández.
Pedro Osorio	1618 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1618 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con Cebrián Domínguez y su mujer, María Tardía, María de Alvarado, Polonia de Mesa (¿?), Sebastián Muñoz (¿?).



Pedro Quirante	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Terreiro do Magalhães con su mujer, María de Salazar, Antonio Quirante, hijo, Rosa Quirante, hija menor, Francisca Quirante, hija menor, y a partir de 1701 se junta Juan Quirante.
Pedro Ramiro*	16-07-1695	<i>Livro de Casamentos</i> , Freguesia de Santa Justa, f. 143 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con Gabriela Velarde	
Pedro Rodríguez Flores	02-07-1613	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 135v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Es testigo del matrimonio de Juan Vázquez y María Magdalena	La partida informa de los demás testigos: Manuel Simón, Cristóbal Mudarra, y Juan Velasco*.
Pedro Rós	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Arquivo Nacional da Torre do Tombo / Arquivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, Teresa Bernarda y Juana Navarro. El contrato lo refiere como músico.
Pero de la Rosa	¿?-06-1639	Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Cartório	Registro de un contrato entre el Hospital de Todos os Santos de	



		do Distribuidor, Livro 38, f. 143.	Lisboa y Pero de la Rosa	
Petronila Caballero	1695 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1695 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Juan Antonio Guevara, y su hija Juana Caballero.
Petronila de Morales	30-09-1702	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 757, n.º 385 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial con Juan Pizarro	Es natural de Santa María de la ciudad de Navarra. Tiene 16 años.
	01-10-1702	<i>Livro de Casamentos</i> 7, Freguesia de Santa Justa, f. 65 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Partida de matrimonio con Juan Pizarro	La partida permite confirmar los nombres de sus padres, Tomás de Morales y María Álvarez. Informa además de que era natural de Tudela, Navarra, donde fue bautizada en la Iglesia de Santa María. Los testigos son: José Ferrer, Alfonso de Olmedo y Diego de León, que firman el documento.
	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Juan Pizarro, y un criado; en 1704 el registro anota «huidos».
	14-02-1714	<i>Livro de Casamentos</i> 9, Freguesia de Assunção, Elvas, f. 173v (Arquivo Distrital de Portalegre)	Partida de matrimonio con Pedro Alonso	La partida informa de que Pedro Alonso se encontraba preso en la cárcel de Elvas. Los testigos parecen portugueses: João Rodrigues de Carvalho y Manuel Pessoa.
	1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su padraastro, Juan Bautista Ventura, su madre, María Álvares, y su hermano, Juan Bernabé.
	1716-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1716-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su segundo marido, Pedro Alonso Días, y un hijo de su primer casamiento, Juan Pizarro; en 1717 su



				hermano, Manuel dos Santos, vive en la misma casa.
Prudencio Zapata	1714-1717 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1717 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive con su mujer, Juana de Olmedo, e hija, Margarita Álvarez, en el Terreiro do Magalhães (1714-1716) y en el Beco de D. Carlos (1717-1718). Tiene criado(s).
	08-04-1717	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 492 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de Juana de Olmedo, en Lisboa (Santa Justa, sepultada en la iglesia)	Se queda viudo y es nombrado testamentario de su mujer.
	1724-1726 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1724-1726 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco das Comédias con Antonio Reyes.
Rodrigo de la Cruz	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de María Calderón y Tomás de Rojas	Se declara representante, de edad de 52 años. Fue testigo del estado civil de Tomás de Rojas, que conoce de Segovia hace 10 años.
Rosa Gamarra	1714 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Manuel Rodríguez, su cuñado, José Rodríguez, y su mujer, Teresa Chirinos, y su suegra, Vicenta Guiralta (Torres) y dos criados.
Rosa Rodríguez	1717-1718 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1717-1718 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su hermano, Antonio Rodríguez, y su cuñada, Beatriz de la Torre, y sus hermanos, Agustín (menor), Francisco Rodríguez, Josefa Rodríguez (1717), y también Ana María Sales (1717). Está registrada como «menor».
	1727-1729 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1727-1729	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia con su cuñada, Beatriz de la Torre, y su hermano, Francisco Rodríguez (1727-



		(Patriarcado de Lisboa)		1728). En 1729 vive con criados.
Salvador Navas	1700-1702 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1700-1702 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco da Comédia (1700) y en la Rua das Arcas (1701-1702) con su mujer, María Esperanza, con su suegro, Domingo Labraña, y su suegra, Inés del Espíritu Santo. En estos años habrá sido padre, ya que en la casa vive un ama.
Sebastián de Castro	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre consta en la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> .
Teresa Bernardes	17-12-1672	Archivo Nacional da Torre do Tombo / Archivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 82-82v	Poder de los miembros de la compañía a Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para en su nombre hacer contratos fuera de Portugal	
	17-12-1672	Archivo Nacional da Torre do Tombo / Archivo Distrital de Lisboa, 2.º Cartório Notarial de Lisboa, livro 266, cx. 53, ff. 83-83v	Contrato entre los actores y autores Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: Hipólito de Olmedo y Miguel de Orozco, autores, Lorenzo García, Antonio del Castillo, Matías Tristán, Cristóbal Gorris, Francisco Alonso, Alonso de Navas, Pedro Ros, Gregorio Castañeda, Juan Rodríguez, Josefa Guzmán, Lorenzo García, Feliciano de Andrada, Juana de Salas, y Juana Navarro. El contrato refiere que la actriz hará de cuarta dama.
Teresa Chirinos	1712-1720	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1712-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Comédias (1712) y en el Beco de D. Carlos (1713) con su padre, Nicolás Antonio de Chirinos, su madre, Luisa Gregoria, y su abuela, Luisa Mesi, y su tía Ana. Entre 1714-1719 vive en el Beco de D. Carlos con José Rodríguez, su marido,



				Manuel Rodríguez, Rosa Gamarra, Vicenta Guiralta (Torres); en 1716 sus cuñados ya no están. En 1720 el <i>Livro</i> registra su nombre como «ausente».
	1725-1741 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1725-1741 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Rosé Rodríguez, y sus hijos, Alonso y José. A partir de 1732 viven en la Rua das Arcas también con su hija y Sabina Antonia. En 1733 viven en su casa André Rodríguez y su mujer, María de la Concepción. En la Cuaresma de 1736 no hay registro de sus nombres.
Teresa Escudero	1690 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1690 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Antonio de Arroyo, y Alonso de Molina.
Teresa Fernández	1703-1704 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1704 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Alonso de Olmedo, el Mozo (¿?), su madre, María Navarro, su hija, María de Olmedo*. En 1704 no consta el nombre de su marido y hay una nota de «huidos».
Tomás Fernández	1630 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1630 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Su nombre es el segundo de la lista de comediantes que excepcionalmente surge como un ítem al final del <i>Livro de Desobrigas</i> . Vive con su mujer, Ana María de la Peña, y Baltasar Jazonalga.
	¿?-08-1631	Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Cartório do Distribuidor, liv. 35, f. 161	Registro del contrato entre la compañía de Tomás Fernández y el Hospital de Todos os Santos de Lisboa	
	20-01-1632	<i>Livro de Casamentos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 210 (Arquivo	Matrimonio en Lisboa con Juana de Espinosa	Es «autor comediante», viudo de Ana María de la Peña. Son testigos, entre otros, António de Azevedo y Violante



		Nacional da Torre do Tombo)		Fernandes, dueños del Patio de Comedias.
Tomás de Morales	22-01-1679	<i>Livro de Casamentos</i> 5, Freguesia de Santa Justa, f. 167 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con María Álvarez	Hijo de Tomás de Morales y Juana de Bastillas, natural de Sigüenza, La Alcarria, bautizado en San Pedro, Castilla. Testigos: Pedro Lamera «castelhana»
Tomás de Rojas Figueroa	03-02-1614	Câmara Eclesiástica de Lisboa, Sumários matrimoniais, maço 548, n.º 263 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Sumario matrimonial de María Calderón y Tomás de Rojas	Es natural de la parroquia de Santiago, de la ciudad de Granada, hijo de Antonio de Figueroa y de doña Catalina de Ardiaga y Rojas. Hace más de 20 años, cuando tenía 6, se fue de su tierra a casa de sus tíos, en Madrid, donde siempre vivió, excepto unos 5 o 6 años que estuvo en Segovia. Vino a Lisboa hace 2 meses. Está con la compañía de Alcaraz desde que salió de Segovia, hace 10 años, cuando tenía 17 años. Están juntos en esta compañía hace 2 años. Fueron testigos de su estado civil Rodrigo de la Cruz, representante, que lo conoce de Segovia hace 10 años; Diego de Castillo, representante, de edad de 30 años, lo conoce de Segovia hace 10 años, y han representado juntos en Madrid, Granada, Sevilla.
	10-02-1614	<i>Livro de Casamentos</i> 2, Freguesia de Santa Justa, f. 144 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Matrimonio con María Calderón, en Lisboa	Testigos: Diego López de Alcaraz, Juan de Morales, Álvaro de Bracamonte y Felipe de la Cruz.
	17-02-1614	Arquivo Nacional da Torre do Tombo /Arquivo Distrital de Lisboa, 3.º Cartório Notarial de Lisboa, livro	Firma un contrato para la constitución de compañía	El documento identifica a los elementos de la compañía: María Calderón, su mujer, Jerónimo Calderón y María Ramírez*, sus suegros, Cosme de Salazar; Antonio Rodríguez; Jerónima de



		119, cx. 33, ff. 122-123		Vargas; Ginés de Bracamonte, Francisca de Barrio, Juan Bautista de Villalobos, Francisco de Morales y Francisco de la Cruz.
Vicenta Torres*	1696 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1696 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en la Rua das Arcas con su marido, Félix Rodríguez, su hijo, Manuel, Rodríguez y María de Navas.
	1703-1712 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1703-1712 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su marido, Félix Rodríguez, y su hijo Manuel Rodríguez, además de Leonor de Villanueva* y Lorenza Torres* (1703) y Juana de Molina* (1707-1708).
	07-07-1712	<i>Livro de Óbitos</i> 3, Freguesia de Santa Justa, f. 400v (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte de su marido, Félix Rodríguez, en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Vivían en el Beco das Comédias.
	1714-1719 Cuaresma	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1714-1719 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con sus hijos, Manel Rodríguez y José Rodríguez, respectivas mujeres, Rosa Gamarra y Teresa Chirinos, y dos criados; en 1715 vive en el Beco de D. Carlos con un criado; entre 1716 1719 vive en el Beco de D. Carlos con su hijo, José Rodríguez, y su nuera, Teresa Chirinos.
	07-07-1719	<i>Livro de Óbitos</i> 4, Freguesia de Santa Justa, f. 36 (Arquivo Nacional da Torre do Tombo)	Muerte en Lisboa (Santa Justa, sepultado en la iglesia)	Estaba viuda de Félix Rodríguez.
Vicente Mejía	1718-1720	<i>Livros das Desobrigas</i> de Santa Justa, 1718-1720 (Patriarcado de Lisboa)	Se desobliga en Cuaresma	Vive en el Beco de D. Carlos con su mujer, Gregoria de Córdoba*, su hija, Antonia Mejía*, y criados.



V. CONCLUSIÓN (ALGUNAS NOTAS SOBRE UNA INVESTIGACIÓN EN MARCHA)

En la gran mayoría de los casos presentados en esta tabla, la documentación portuguesa permite completar, corregir, confirmar y/o acrecentar datos sobre los comediantes referidos.

Muchas veces, los datos recogidos únicamente amplían las biografías con la naturalidad o el nombre de los padres de los biografiados. Entre muchos otros, es lo que pasa con Antonio Vélez de Guevara, al cual podemos añadir dicha información a la biografía disponible en DICAT, pues sabemos, ahora, que es hijo de Antonio López de Guevara y de María de Arriola, y que nació o fue bautizado en San Miguel de los Navarros, obispado de Zaragoza. En otras ocasiones, estos datos aparentemente permitirían desambiguar casos de homonimia, pero la verdad es que no siempre es así. Véase el paradigmático ejemplo de Alonso de Olmedo (bajo cuyo nombre añadimos un sujeto más) y Juan Vázquez. En otras, las nuevas fuentes documentales aquí mencionadas permiten precisar e incluso corregir algunos datos hasta ahora indefinidos o incorrectos.

En el primer caso, por ejemplo, sabemos ahora que la fecha exacta de la muerte de Juan de España fue el 8 de agosto de 1701, cuando, anteriormente, la única referencia temporal de su defunción era la Carta de Difuntos de la Cofradía de Nuestra Señora de la Novena de 1702 (cf. «España, Juan (de)» en DICAT).

En el segundo caso, relativo al apellido de la mujer de Lorenzo Hurtado de Mendoza, la partida de su matrimonio no deja dudas: es Francisca Garzón y no Bazán – un lapso de lectura que puede resultar de la confusión entre los grafemas «Gr» y «B»—. Este detalle, aparentemente poco significativo, podrá clarificar lo que el DICAT refiere como las relaciones familiares «muy confusas en la *Genealogía* que no aparecen clarificadas por ninguno documento, por lo que resulta imposible establecer [su] verdadero parentesco» (cf. «Bazán, Francisca (de)» en DICAT).

A veces, la información aportada por los nuevos documentos conlleva una cierta disparidad con la disponible en otras fuentes. Es el caso del nombre de las mujeres con quien Juan Francisco de Saelices o Nicolás Antonio Chirinos contrajeron matrimonio.

Pero incluso en los casos de actores sobre los cuales hay mucha información ya conocida la documentación consultada arroja luz sobre períodos más oscuros de sus carreras profesionales. Así sucede con Cosme Pérez, cuya presencia en Portugal atestada en el *Livro de Desobrigas* de 1630 permite completar un largo hueco en su biografía,



entre 1624 y 1634, en el que no había ninguna noticia sobre su actividad teatral (cf. «Pérez, Cosme apodado *Juan Rana*» en DICAT). Además, su presencia en Lisboa puede contribuir a contextualizar los entremeses del dramaturgo portugués Manuel Coelho Rebelo en los que Juan Rana aparece como protagonista: *Dos caras siendo una y Um soldado e sua patrona* (en *Musa Entretenida*, 1658)<sup>6</sup>.

La documentación exhumada suele, también, revelar aspectos que, bajo una apariencia anecdótica, resultan relevantes para comprender la naturaleza de este grupo social. El proceso relativo al matrimonio de Pedro de Agramonte y María de Arteaga, el 4 de noviembre de 1635, es un buen ejemplo. Las declaraciones de distintos intervinientes en él refieren que el padre de María no quería que su hija se casara e, incluso, que hubo cuchilladas entre él y Pedro de Agramonte. En su declaración, María de Arteaga dice, quejándose, que desde la edad de un año siempre acompañó a sus padres, Francisco de Arteaga y María Pérez, también comediantes, en sus giras, viviendo una vida nómada que, se infiere, no le gustaba. Además, la actriz explica claramente el motivo por el cual su padre se opone a la boda: una vez casada, él dejaría de recibir los ingresos procedentes de su trabajo. Parece que esta historia tuvo un final feliz, pues la pareja de actores contrajo matrimonio, como se puede leer en la partida del 5 de noviembre del mismo año del *Libro de Casamentos* 3 de la feligresía de Santa Justa.

Otro dato interesante reflejado en esta documentación se relaciona con el estatus socio-económico de los miembros de las compañías de comedias. A través de la identificación de los criados y/o esclavos que vivían en las casas de personas relacionadas con la actividad teatral, es posible conocer algo más sobre el estatus de estos profesionales en la sociedad coeva. Por ejemplo, Águeda de Ondarro, en 1729, vive con su hija, dos criados y, además, dos esclavas; en el hogar de Domingo de Labraña y su mujer, donde también viven su hija, María Esperanza Labraña, y su yerno, Salvador Navas –ambos comediantes–, los *Livros de Desobrigas* de 1701 y 1702 registran tres criados.

La constante presencia de comediantes españoles en las cercanías del Patio de las Arcas, en la parroquia de Santa Justa, se encuentra reflejada en estos *Livros de Desobrigas*, permitiendo no solo documentar su presencia en Lisboa, sino también identificar la duración de su(s) estancia(s) en Portugal. En algunos casos tan largas fueron

<sup>6</sup> Estos textos fueron editados en el marco del proyecto *Teatro de Autores Portugueses do Século XVII – uma biblioteca digital* y están disponibles en [www.cet-e-seiscentos.com](http://www.cet-e-seiscentos.com).



sus estancias en Lisboa y tan relevante fue su actividad teatral en la capital portuguesa que resultan más pertinentes para la historia del teatro portugués que para la del español. Es lo que pasó con José Ferrer (autor), que durante décadas parece haber monopolizado la actividad empresarial del Patio de las Arcas. De hecho, tras su muerte, se suspenden las representaciones teatrales en este patio durante un largo período y cuando reabre no consigue recuperar la vitalidad que tuvo bajo la influencia de José Ferrer(eira).

Asimismo, la capital portuguesa fue escenario de enlaces entre familias de actores que han dado origen a nuevas familias y cuya actividad teatral se desarrolló sobre todo en Lisboa. Véase el caso de la descendencia de Félix Rodríguez y de Nicolás Antonio Chirinos, ambos fallecidos en esta ciudad. No solo los actores elegían la ciudad para el ejercicio prolongado de sus carreras. También músicos, como Francisco Ugena, la escogieron para retirarse, pasando a integrar su número de residentes, más allá de unas visitas estacionales.

De hecho, los elementos de las compañías no se limitaban a representar en el Patio de las Arcas; se casaban, bautizaban a sus hijos y, por supuesto, morían en la capital portuguesa. Los testimonios de su pasaje y de su vida no se agotan seguramente en las fuentes que hemos presentado. Otras habrá que hay que seguir buscando. En ello estamos.

#### BIBLIOGRAFÍA CITADA

CAMÕES, José, dir., *HTP online Documentos para a História do Teatro em Portugal*.

Disponible en <http://ww3.fl.ul.pt/cethtp>

—, Reconstrucción Virtual del Patio de las Arcas de Lisboa. Disponible en <http://www.tmp.letras.ulisboa.pt/cet-teatros-virtuais>

—, *Teatro de Autores Portugueses do Século XVII –uma biblioteca digital*. Disponible en [www.cet-e-seiscentos.com](http://www.cet-e-seiscentos.com).

FERRER VALLS, Teresa, dir., *Diccionario Biográfico de Actores del Teatro Clásico Español (DICAT)*, Kassel, Edition Reichenberger, 2008.

REYES PEÑA, Mercedes de los, y BOLAÑOS DONOSO, Piedad, «Presencia de comediantes españoles en el Patio de las Arcas de Lisboa (1640-1697)», en *El teatro español a*



- finis del siglo XVII. Historia, Cultura y Teatro en la España de Carlos II*, eds. J. Huerta Calvo y otros, Diálogos Hispánicos, Amsterdam, 8/I-III, III, 1989, pp. 863-902.
- , «Presencia de comediantes en Lisboa (1580-1607)», en *Teatro del Siglo de Oro. Homenaje a Alberto Navarro González*, ed. M. L. Lobato, Kassel, Edition Reichenberger, 1990, pp. 63-86.
- , «El Patio de las Arcas de Lisboa», *Cuadernos de teatro clásico. Teatros del Siglo de Oro*, 6, 1991, pp. 265-315.
- , «Presencia de comediantes españoles en el Patio de las Arcas de Lisboa (1608-1640)», en *En torno al teatro del siglo de oro. Actas de las Jornadas VII-VIII celebradas en Almería*, eds. H. Castejón y otros, Almería, Instituto de Estudios Almerienses-Diputación de Almería, 1992, pp. 105-36.
- , «Presencia de comediantes españoles en el Patio de las Arcas de Lisboa (1700-1755)», en *El escritor y la escena: Actas del I Congreso de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro*, México, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, 1993, pp. 229-273.
- , y BOLAÑOS DONOSO, Piedad, «La presencia del teatro barroco español en Lisboa a través del estudio del Patio de las Arcas», en *O Barroco e o Mundo Ibero Atlántico*, coord. M. G. A. Mateus Ventura, Lisboa, Ed. Colibri, 1998, pp. 135-149.
- SOUSA, José Pedro, *A arte e ofício do teatro em Portugal no século XVII*, Universidade de Lisboa, tesis doctoral inédita.



<https://doi.org/10.14643/72A>

RECIBIDO: FEBRERO 2019

APROBADO: ABRIL 2019

